

**UREDBA SVETA (ES, EURATOM) št. 2148/2003****z dne 5. decembra 2003****o popravku osebnih prejemkov in pokojnin uradnikov in drugih uslužbencev Evropskih skupnosti z učinkom od 1. julija 2002**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Protokola o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti in zlasti člena 13 Protokola,

ob upoštevanju Kadrovskih predpisov za uradnike in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Skupnosti iz Uredbe (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 <sup>(1)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2265/2002 <sup>(2)</sup>, in zlasti členov 63, 64, 65, 65a in 82 Kadrovskih predpisov, Priloge XI h Kadrovskim predpisom in prvega pododstavka člena 20 ter člena 64 Pogojev za zaposlitev,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES, Euratom) št. 2265/2002 ni pravilno upoštevala gibanja neto prejemkov iz dela francoskih javnih uslužbencev.
- (2) Iz števil, ki prikazujejo to gibanje in so zdaj na voljo, je razvidno, da je treba izvesti dodatno prilagoditev.
- (3) Zneske v navedeni uredbi je zato treba popraviti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Z učinkom od 1. julija 2002:

- (a) se tabela osnovnih mesečnih plač iz člena 66 Kadrovskih predpisov zamenja z naslednjim:

<sup>(1)</sup> UL L 56, 4.3.1968, str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2265/2002 z dne 16. decembra 2002 o prilagoditvi prejemkov iz dela, pokojnin uradnikov in drugih uslužbencev Evropskih skupnosti ter pri tem uporabljenih ponderjev z začetkom veljavnosti od 1. julija 2002 (UL L 347, 20.12.2002, str. 1).

Razred	Stopnja							
	1	2	3	4	5	6	7	8
„A 1	12 298,93	12 952,26	13 605,59	14 258,92	14 912,25	15 565,58		
A 2	10 914,29	11 537,72	12 161,15	12 784,58	13 408,01	14 031,44		
A 3/LA 3	9 039,01	9 584,33	10 129,65	10 674,97	11 220,29	11 765,61	12 310,93	12 856,25
A 4/LA 4	7 593,73	8 019,37	8 445,01	8 870,65	9 296,29	9 721,93	10 147,57	10 573,21
A 5/LA 5	6 260,65	6 631,55	7 002,45	7 373,35	7 744,25	8 115,15	8 486,05	8 856,95
A 6/LA 6	5 410,37	5 705,57	6 000,77	6 295,97	6 591,17	6 886,37	7 181,57	7 476,77
A 7/LA 7	4 657,24	4 888,98	5 120,72	5 352,46	5 584,20	5 815,94		
A 8/LA 8	4 118,91	4 285,02						
B 1	5 410,37	5 705,57	6 000,77	6 295,97	6 591,17	6 886,37	7 181,57	7 476,77
B 2	4 687,67	4 907,44	5 127,21	5 346,98	5 566,75	5 786,52	6 006,29	6 226,06
B 3	3 931,98	4 114,72	4 297,46	4 480,20	4 662,94	4 845,68	5 028,42	5 211,16
B 4	3 400,81	3 559,29	3 717,77	3 876,25	4 034,73	4 193,21	4 351,69	4 510,17
B 5	3 039,88	3 168,13	3 296,38	3 424,63				
C 1	3 468,69	3 608,56	3 748,43	3 888,30	4 028,17	4 168,04	4 307,91	4 447,78
C 2	3 017,03	3 145,21	3 273,39	3 401,57	3 529,75	3 657,93	3 786,11	3 914,29
C 3	2 814,32	2 924,14	3 033,96	3 143,78	3 253,60	3 363,42	3 473,24	3 583,06
C 4	2 542,96	2 645,97	2 748,98	2 851,99	2 955,00	3 058,01	3 161,02	3 264,03
C 5	2 344,76	2 440,84	2 536,92	2 633,00				
D 1	2 649,93	2 765,79	2 881,65	2 997,51	3 113,37	3 229,23	3 345,09	3 460,95
D 2	2 416,23	2 519,14	2 622,05	2 724,96	2 827,87	2 930,78	3 033,69	3 136,60
D 3	2 248,87	2 345,12	2 441,37	2 537,62	2 633,87	2 730,12	2 826,37	2 922,62
D 4	2 120,38	2 207,33	2 294,28	2 381,23“				

- (b) — v členu 1(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom se 184,33 evra zamenja s 186,14 evra,
- v drugem stavku člena 69 Kadrovskih predpisov in drugem pododstavku člena 4(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom se 424,07 evra zamenja s 428,22 evra,
- v prvem pododstavku člena 3 Priloge VII h Kadrovskim predpisom se 212,14 evra zamenja z 214,22 evra.
- v členu 2(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom se 237,38 evra zamenja z 239,71 evra,

#### Člen 2

Z učinkom od 1. julija 2002 se tabela osnovnih mesečnih plač iz člena 63 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev zamenja z naslednjim:

Skupina	Kategorija	Stopnja			
		1	2	3	4
„A	I	5 774,37	6 489,63	7 204,89	7 920,15
	II	4 190,95	4 599,33	5 007,71	5 416,09
	III	3 521,83	3 678,71	3 835,59	3 992,47
B	IV	3 383,18	3 714,38	4 045,58	4 376,78
	V	2 657,44	2 832,61	3 007,78	3 182,95
C	VI	2 527,41	2 676,20	2 824,99	2 973,78
	VII	2 262,12	2 339,09	2 416,06	2 493,03
D	VIII	2 044,60	2 165,02	2 285,44	2 405,86
	IX	1 969,03	1 996,46	2 023,89	2 051,32“

## Člen 3

Z učinkom od 1. julija 2002 znaša fiksni dodatek iz člena 4a Priloge VII h Kadrovskim predpisom

- 111,71 EUR na mesec za uradnike v razredu C4 ali C5,
- 171,28 EUR na mesec za uradnike v razredu C1, C2 ali C3.

## Člen 4

Pokojnine, pridobljene do 1. julija 2002, se od tega datuma izračunavajo glede na tabelo osnovnih mesečnih plač iz člena 66 Kadrovskih predpisov, kakor je spremenjena s členom 1(a) te uredbe.

## Člen 5

Z učinkom od 1. julija 2002 se tabela iz člena 10(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom zamenja z naslednjim:

	Upravičen do gospodinjkega dodatka		Od 16. dne	
	Ni upravičen do gospodinjkega dodatka	Od prvega do 15. dne	Od prvega do 15. dne	Od 16. dne
	EUR na koledarski dan			
„A 1 to A 3 and LA 3	72,62	34,22	49,85	28,64
A 4 to A 8 and LA 4 to LA 8 in kategorija B	70,46	31,91	47,82	24,96
Drugi razredi	63,93	29,77	41,15	20,58 <sup>a</sup>

## Člen 6

Z učinkom od 1. julija 2002 znašajo dodatki za izmensko delo iz člena 1 Uredbe (ESPJ, EGS, Euratom) št. 300/76 <sup>(1)</sup> 323,81 EUR, 488,74 EUR, 534,38 EUR in 728,54 EUR.

## Člen 7

Z učinkom od 1. julija 2002 se za zneske iz člena 4 Uredbe (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 <sup>(2)</sup> uporablja ponder 4,674337.

## Člen 8

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 300/76 z dne 9. februarja 1976 o kategorijah uradnikov, upravičenih do dodatkov za izmensko delo ter stopnjah in pogojih dodeljevanja dodatkov (UL L 38, 13.2.1976, str. 1). Uredba, dopolnjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 1307/87 (UL L 124, 13.5.1987, str. 6) in nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, ESPJ, Euratom) št. 2461/98 (UL L 307, 17.11.1998, str. 5).

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8). Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. decembra 2003

*Za Svet*  
*Predsednik*  
P. LUNARDI

---